Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

DUA · AL-SAHIFA AL-SAJJADIYYA

44. Welcoming Ramazan

استقبال ماہِ رمضان

His Supplication for the Coming of the Month of Ramazan

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدَانَا لِحَمْدِهٖ، وَجَعَلَنَا مِنْ اَهْلِهٖ لِنَكُوْنَ لِاِحْسَانِهٖ مِنَ الشَّاكِرِيْنَ، وَلِيَجْزِيَنَا عَلٰى ذٰلِكَ جَزَآءَ الْمُحْسِنِيْنَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ حَبَانَا بِدِيْنِهٖ، وَاخْتَصَّنَا بِمِلَّتِهٖ، وَسَبَّلَنَا فِيْ سُبُلِ اِحْسَانِهٖ لِنَسْلُكَهَا بِمَنِّهٖ اِلٰى رِضْوَانِهٖ، حَمْدًا يَّتَقَبَّلُهٗ مِنَّا، وَيَرْضٰى بِهٖ عَنَّا۔

AL-HAMDU LILLAAHI ALLAZEE HADAANAA LIHAMDIHEE, WAJA'ALANAA MIN AHLIHEE LINAKOONA LI-IHSAANIHEE MINA ASH-SHAAKIREENA, WALIYAJZIYANAA 'ALAA ZAALIKA JAZAA'A AL-MUHSINEENA WAL-HAMDU LILLAAHI ALLAZEE HABAANAA BIDEENIHEE, WAKHTASSANAA BIMILLATIHEE, WASABBALANAA FEE SUBULI IHSAANIHI LINASLUKAHAA BIMANNIHEE ILAA RIDWAANIHEE, HAMDAN YATAQABBALUHOO MINNAA, WAYARDAA BIHEE 'ANNAA.

Praise belongs to God who guided us to His praise and placed us among the people of praise, that we might be among the thankful for His beneficence and that He might recompense us for that with the recompense of the good doers! And praise belongs to God who showed favour to us through His religion, singled us out for His creed, and directed us onto the roads of His beneficence, in order that through His kindness we might travel upon them to His good pleasure, a praise which He will accept from us and through which He will be pleased with us!

تمام تعریف اس اللہ کے لیے ہے جس نے اپنی حمد وسپاس کی طرف ہماری رہنمائی کی اور ہمیں حمد گزاروں میں سے قرار دیا تاکہ ہم اس کے احسانات پر شکر کرنے والوں میں محسوب ہوں اور ہمیں اس شکر کے بدلہ میں نیکو کاروں کا اجر دے۔ اس اللہ کے لیے حمد ستائش ہے جس نے ہمیں اپنا دین عطا کیا اور اپنی ملت میں سے قرار دے کر امتیاز بخشا اور اپنے لطف واحسان کی راہوں پر چلایا۔ تاکہ ہم اس کے فضل وکرم سے ان راستوں پر چل کر اس کی خوشنودی تک پہنچیں۔ ایسی حمد جسے وہ قبول فرمائے اور جس کی وجہ سے ہم سے وہ راضی ہو جائے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ جَعَلَ مِنْ تِلْكَ السُّبُلِ شَهْرَهٗ شَهْرَ رَمَضَانَ، شَهْرَ الصِّيَامِ، وَشَهْرَ الْاِسْلَامِ، وَشَهْرَ الطَّهُوْرِ، وَشَهْرَ التَّمْحِيْصِ، وَشَهْرَ الْقِيَامِ الَّذِيْ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْآنُ، هُدًى لِّلنَّاسِ، وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ۔

WAL-HAMDU LILLAAHI ALLAZEE JA'ALA MIN TILKA AS-SUBULI SHAHRAHOO SHAHRA RAMADAANA, SHAHRA AS-SIYAAMI, WASHAHRA AL-ISLAAMI, WASHAHRA AT-TAHOORI, WASHAHRA AT-TAMHEESI, WASHAHRA AL-QIYAAMI ALLAZEE UNZILA FEEHI AL-QUR'AANU, HUDAN LILNNAASI, WABAYYINAATIN MINA AL-HUDAA WAL-FURQAAN.

And praise belongs to God who appointed among those roads His month, the month of Ramadan, the month of fasting, the month of submission, the month of purity, the month of putting to test, the month of standing in prayer, in which the Qur'an was sent down as guidance to the people, and as clear signs of the Guidance and the Separator!

تمام تعریف اس اللہ کے لیے ہے جس نے اپنے لطف واحسان کے راستوں میں سے ایک راستہ اپنے مہینہ کو قرار دیا یعنی رمضان کا مہینہ، صیام کا مہینہ، اسلام کا مہینہ، پاکیزگی کا مہینہ، تصفیہ کا مہینہ، عبادت وقیام کا مہینہ۔ وہ مہینہ جس میں قرآن نازل ہوا۔ جو لوگوں کے لیے رہنما ہے۔ ہدایت اور حق وباطل کے امتیاز کی روشن صداقتیں رکھتا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

فَاَبَانَ فَضِيْلَتَهٗ عَلٰى سَآئِرِ الشُّهُوْرِ بِمَا جَعَلَ لَهٗ مِنَ الْحُرُمَاتِ الْمَوْفُوْرَةِ، وَالْفَضَآئِلِ الْمَشْهُوْرَةِ، فَحَرَّمَ فِيْهِ مَا اَحَلَّ فِيْ غَيْرِهٖ اعْظَامًا، وَحَجَرَ فِيْهِ الْمَطَاعِمَ وَالْمَشَارِبَ اِكْرَامًا، وَجَعَلَ لَهٗ وَقْتًا بَيِّنًا لَّا يُجِيْزُ جَلَّ وَعَزَّ اَنْ يُقَدَّمَ قَبْلَهٗ، وَلَا يَقْبَلُ اَنْ يُّؤَخَّرَ عَنْهُ۔

FA-ABAANA FADEELATAHOO 'ALAA SAA'IRI ASH-SHUHOORI BIMAA JA'ALA LAHOO MINA AL-HURUMAATI AL-MAWFOORATI, WAL-FADAA'ILI AL-MASHHOORATI, FAHARRAMA FEEHEE MAA AHALLA FEE GHAYRIHI I'ZAAMAN, WAHAJARA FEEHI AL-MATAA'IMA WAL-MASHAARIBA IKRAAMAN, WAJA'ALA LAHOO WAQTAN BAYYINAN LAA YUJEEZU JALLA WA'AZZA AN YUQADDAMA QABLAHOO, WALAA YAQBALU AN YU'AKHKHARA 'ANH.

He clarified its excellence over other months by the many sacred things and well-known excellencies which He placed therein, for He made unlawful in it what He declared lawful in others to magnify it, He prohibited foods and drinks in it to honour it, and He appointed for it a clear time which He (majestic and mighty is He) allows not to be set forward and accepts not to be placed behind.

چنانچہ تمام مہینوں پر اس کی فضیلت وبرتری کو آشکارا کیا۔ ان فراواں عزتوں اور نمایاں فضیلتوں کی وجہ سے جو اس کے لیے قرار دیں اور اس کی عظمت کے اظہار کے لئے جو چیزیں دوسرے مہینوں میں جائز کی تھیں اس میں حرام کر دیں۔ اور اس کے احترام کے پیش نظر کھانے پینے کی چیزوں سے منع کر دیا اور ایک واضح زمانہ اس کے لیے معین کر دیا خدائے بزرگ وبرتر یہ اجازت نہیں دیتا کہ اسے اس کے معینہ وقت سے آگے بڑھا دیا جائے اور نہ یہ قبول کرتا ہے کہ اس سے مؤخر کر دیا جائے۔

Free to read, copy and share

ثُمَّ فَضَّلَ لَيْلَةً وَّاحِدَةً مِّنْ لَّيَالِيْهِ عَلٰى لَيَالِي الْفِ شَهْرٍ، وَّسَمَّاهَا لَيْلَةَ الْقَدْرِ، تَنَزَّلُ الْمَلَآئِكَةُ وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ اَمْرٍ سَلَامٌ، دَآئِمُ الْبَرَكَةِ اِلٰى طُلُوْعِ الْفَجْرِ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ بِمَا اَحْكَمَ مِنْ قَضَآئِهٖ۔

THUMMA FADDALA LAYLATAN WAAHIDATAN MIN LAYAALEEHI 'ALAA LAYAALEE ALFI SHAHRIN, WASAMMAAHAA LAYLATA AL-QADRI, TANAZZALU AL-MALAA'IKATU WAR-ROOHU FEEHAA BI-IZNI RABBIHIM MIN KULLI AMRIN SALAAMUN, DAA'IMU AL-BARAKATI ILAA TULOO'I AL-FAJRI 'ALAA MAN YASHAA'U MIN 'IBAADIHEE BIMAA AHKAMA MIN QADAA'IH.

Then He made one of its nights surpass the nights of a thousand months and named it the Night of Decree; in it the angels and the Spirit descend by the leave of their Lord upon every command, a peace constant in blessings until the rising of the dawn upon whomsoever He will of His servants according to the decision He has made firm.

پھر یہ کہ اس کی راتوں میں سے ایک رات کو ہزار مہینوں کی راتوں پر فضیلت دی اور اس کا نام شب قدر رکھا۔ اس رات میں فرشتے اور روح القدس ہر اس امر کے ساتھ جو اس کا قطعی فیصلہ ہوتا ہے اس کے بندوں میں سے جس پر وہ چاہتا ہے نازل ہوتے ہیں۔ وہ رات سراسر سلامتی کی رات ہے جس کی برکت طلوع فجر تک دائم و برقرار ہے۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، وَاَلْهِمْنَا مَعْرِفَةَ فَضْلِهٖ وَاِجْلَالَ حُرْمَتِهٖ، وَالتَّحَفُّظَ مِمَّا حَظَرْتَ فِيْهِ، وَاَعِنَّا عَلٰى صِيَامِهٖ بِكَفِّ الْجَوَارِحِ عَنْ مَعَاصِيْكَ، وَاسْتِعْمَالِهَا فِيْهِ بِمَا يُرْضِيْكَ حَتّٰى لَا نُصْغِيَ بِاَسْمَاعِنَا اِلٰى لَغْوٍ، وَّلَا نُسْرِعَ بِاَبْصَارِنَا اِلٰى لَهْوٍ وَّحَتّٰى لَا نَبْسُطَ اَيْدِيَنَا اِلٰى مَحْظُوْرٍ، وَّلَا نَخْطُوَ بِاَقْدَامِنَا اِلٰى مَحْجُوْرٍ، وَحَتّٰى لَا تَعِيَ بُطُوْنُنَا اِلَّا مَا اَحْلَلْتَ، وَلَا تَنْطِقَ الْسِنَتُنَا اِلَّا بِمَا مَثَّلْتَ، وَلَا نَتَكَلَّفَ اِلَّا مَا يُدْنِيْ مِنْ ثَوَابِكَ، وَلَا نَتَعَاطٰى اِلَّا الَّذِيْ يَقِيْ مِنْ عِقَابِكَ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WAL-HIMNAA MA'RIFATA FADLIHEE WA-IJLAALA HURMATIHEE, WAT-TAHAFFUZA MIMMAA HAZARTA FEEHEE, WA-A'INNAA 'ALAA SIYAAMIHEE BIKAFFI AL-JAWAARIHI 'AN MA'AASEEKA, WASTI'MAALIHAA FEEHEE BIMAA YURDEEKA HATTAA LAA NUSGHIYA BI-ASMAA'INAA ILAA LAGHWIN, WALAA NUSRI'A BI-ABSAARINAA ILAA LAHWIN WAHATTAA LAA NABSUTA AYDIYANAA ILAA MAHZOORIN, WALAA NAKHTUWA BI-AQDAAMINAA ILAA MAHJOORIN, WAHATTAA LAA TA'IYA BUTOONUNAA ILLAA MAA AHLALTA, WALAA TANTIQA ALSINATUNAA ILLAA BIMAA MATHTHALTA, WALAA NATAKALLAFA ILLAA MAA YUDNEE MIN THAWAABIKA, WALAA NATA'AATAY ILLAA ALLAZEE YAQEE MIN 'IQAABIK.

O God, bless Muhammad and his Household, inspire us with knowledge of its excellence, veneration of its inviolability, and caution against what Thou hast forbidden within it, and help us to fast in it by our restraining our limbs from acts of disobedience toward Thee and our employing them in that which pleases Thee, so that we lend not our ears to idle talk and hurry not with our eyes to diversion, we stretch not our hands toward the forbidden and stride not with our feet toward the prohibited, our bellies hold only what Thou hast made lawful and our tongues speak only what Thou hast exemplified, we undertake nothing but what brings close to Thy reward and pursue nothing but what protects from Thy punishment!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور ہمیں ہدایت فرما کہ ہم اس مہینہ کے فضل و شرف کو پہچانیں۔ اس کی عزت و حرمت کو بلند جانیں اور اس میں ان چیزوں سے جن سے تو نے منع کیا ہے اجتناب کریں۔ اس کے روزے رکھنے میں ہمارے اعضاء کو نافرمانیوں سے روکنے اور ان کاموں میں مصروف رکھنے سے جو تیری خوشنودی کا باعث ہوں ہماری اعانت فرما، تاکہ ہم نہ بیہودہ باتوں کی طرف کان لگائیں، نہ فضول چیزوں کی طرف بے محابا نگاہیں اٹھائیں، نہ حرام کی طرف ہاتھ بڑھائیں نہ امر ممنوع کی طرف پیش قدمی کریں نہ تیری حلال کی ہوئی چیزوں کے علاوہ کسی چیز کو ہمارے شکم قبول کریں اور نہ تیری بیان کی ہوئی باتوں کے سوا ہماری زبانیں گویا ہوں۔

Free to read, copy and share

ثُمَّ خَلِّصْ ذٰلِكَ كُلَّهٗ مِنْ رِئَاءِ الْمُرَاءِيْنَ، وَسُمْعَةِ الْمُسْمِعِيْنَ، لَا نُشْرِكُ فِيْهِ اَحَدًا دُوْنَكَ، وَلَا نَبْتَغِيْ فِيْهِ مُرَادًا سِوَاكَ۔

THUMMA KHALLIS ZAALIKA KULLAHOO MIN RI'AA'I AL-MURAA'EENA, WASUM'ATI AL-MUSMI'EENA, LAA NUSHRIKU FEEHI AHADAN DOONAKA, WALAA NABTAGHEE FEEHI MURAADAN SIWAAK.

Then rid all of that from the false show of the false showers and the fame seeking of the fame seekers, lest we associate therein anything with Thee or seek therein any object of desire but Thee!

صرف ان چیزوں کے بجا لانے کا بار اٹھائیں جو تیرے ثواب سے قریب کریں اور صرف ان کاموں کو انجام دیں جو تیرے عذاب سے بچا لے جائیں۔ پھر ان تمام اعمال کو ریاکاروں کی ریاکاری اور شہرت پسندوں کی شہرت پسندی سے پاک کر دے اس طرح کے تیرے علاوہ کسی کو ان میں شریک نہ کریں اور تیرے سوا کسی سے کوئی مطلب نہ رکھیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، وَقِفْنَا فِيْهِ عَلٰى مَوَاقِيْتِ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ بِحُدُوْدِهَا الَّتِيْ حَدَّدْتَ، وَفُرُوْضِهَا الَّتِيْ فَرَضْتَ، وَوَظَائِفِهَا الَّتِيْ وَظَّفْتَ، وَاَوْقَاتِهَا الَّتِيْ وَقَّتَّ وَاَنْزِلْنَا فِيْهَا مَنْزِلَةَ الْمُصِيْبِيْنَ لِمَنَازِلِهَا، الْحَافِظِيْنَ لِاَرْكَانِهَا، الْمُؤَدِّيْنَ لَهَا فِيْ اَوْقَاتِهَا عَلٰى مَا سَنَّهٗ عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ فِيْ رُكُوْعِهَا وَسُجُوْدِهَا وَجَمِيْعِ فَوَاضِلِهَا عَلٰى اَتَمِّ الطَّهُوْرِ وَاَسْبَغِهٖ، وَاَبْيَنِ الْخُشُوْعِ وَاَبْلَغِهٖ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WAQIFNAA FEEHI 'ALAA MAWAAQEETI AS-SALAWAATI AL-KHAMSI BIHUDOODIHAA ALLATEE HADDADTA, WAFUROODIHAA ALLATEE FARADTA, WAWAZAA'IFIHAA ALLATEE WAZZAFTA, WA-AWQAATIHAA ALLATEE WAQQATTA WA-ANZILNAA FEEHAA MANZILATA AL-MUSEEBEENA LIMANAAZILIHAA, AL-HAAFIZEENA LI-ARKAANIHAA, AL-MU'ADDEENA LAHAA FEE AWQAATIHAA 'ALAA MAA SANNAHOO 'ABDUKA WARASOOLUKA SALAWAATUKA 'ALAYHI WA-AALIHEE FEE RUKOO'IHAA WASUJOODIHAA WAJAMEE'I FAWAADILIHAA 'ALAA ATAMMI AT-TAHOORI WA-ASBAGHIHEE, WA-ABYANI AL-KHUSHOO'I WA-ABLAGHIH.

O God, bless Muhammad and his Household, in it make us attend to the appointed moments of the five prayers within the bounds Thou hast set, the obligations Thou hast decreed, the duties Thou hast assigned, and the times Thou hast specified; and in the prayers make us alight in the station of the keepers of their stations, the guardians of their pillars, their performers in their times, as Thy servant and Thy messenger set down in his Sunna (Thy blessings be upon him and his Household) in their bowings, their prostrations, and all their excellent acts, with the most complete and ample ritual purity and the most evident and intense humility!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور ہمیں اس میں نمازہائے پنجگانہ کے اوقات سے ان حدود کے ساتھ جو تو نے معین کیے ہیں، ان واجبات کے ساتھ جو تو نے عائد کیے ہیں اور ان آداب کے ساتھ جو تو نے قرار دیئے ہیں اور ان لمحات کے ساتھ جو تو نے مقرر کئے ہیں آگاہ فرما اور ہمیں ان نمازوں میں ان لوگوں کے مرتبہ پر فائز کر جو ان نمازوں کے درجات عالیہ حاصل کرنے والے، ان کے واجبات کی نگہداشت کرنے والے اور انہیں ان کے اوقات میں اسی طریقہ پر جو تیرے عبد خاص اور رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے رکوع و سجود اور ان کے تمام فضیلت وبرتری کے پہلوؤں میں جاری کیا تھا، کامل اور پوری پاکیزگی اور نمایاں و مکمل خشوع وفروتنی کے ساتھ ادا کرنے والے ہیں

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَوَفِّقْنَا فِيْهِ لِاَنْ نَصِلَ اَرْحَامَنَا بِالْبِرِّ وَالصِّلَةِ، وَاَنْ نَتَعَاهَدَ جِيْرَانَنَا بِالْاَفْضَالِ وَالْعَطِيَّةِ، وَاَنْ نُخَلِّصَ اَمْوَالَنَا مِنَ التَّبِعَاتِ، وَاَنْ نُطَهِّرَهَا بِاِخْرَاجِ الزَّكَوَاتِ، وَاَنْ نُرَاجِعَ مَنْ هَاجَرَنَا، وَاَنْ نُنْصِفَ مَنْ ظَلَمَنَا، وَاَنْ نُسَالِمَ مَنْ عَادَانَا حَاشٰى مَنْ عُوْدِيَ فِيْكَ وَلَكَ، فَاِنَّهُ الْعَدُوُّ الَّذِيْ لَا نُوَالِيْهِ، وَالْحِزْبُ الَّذِيْ لَا نُصَافِيْهِ وَاَنْ نَتَقَرَّبَ اِلَيْكَ فِيْهِ مِنَ الْاَعْمَالِ الزَّاكِيَةِ بِمَا تُطَهِّرُنَا بِهٖ مِنَ الذُّنُوْبِ، وَتَعْصِمُنَا فِيْهِ مِمَّا نَسْتَانِفُ مِنَ الْعُيُوْبِ، حَتّٰى لَا يُوْرِدَ عَلَيْكَ اَحَدٌ مِّنْ مَّلَائِكَتِكَ اِلَّا دُوْنَ مَا نُوْرِدُ مِنْ اَبْوَابِ الطَّاعَةِ لَكَ، وَاَنْوَاعِ الْقُرْبَةِ اِلَيْكَ۔

WAWAFFIQNAA FEEHI LI-AN NASILA ARHAAMANAA BIL-BIRRI WAS-SILATI, WA-AN NATA'AAHADA JEERAANANAA BIL-AFDAALI WAL-'ATIYYATI, WA-AN NUKHALLISA AMWAALANAA MINA AT-TABI'AATI, WA-AN NUTAHHIRAHAA BI-IKHRAAJI AZ-ZAKAWAATI, WA-AN NURAAJI'A MAN HAAJARANAA, WA-AN NUNSIFA MAN ZALAMANAA, WA-AN NUSAALIMA MAN 'AADAANAA HAASHAA MAN 'OODIYA FEEKA WALAKA, FA-INNAHU AL-'ADUWWU ALLAZEE LAA NUWAALEEHEE, WAL-HIZBU ALLAZEE LAA NUSAAFEEHI WA-AN NATAQARRABA ILAYKA FEEHI MINA AL-A'MAALI AZ-ZAAKIYATI BIMAA TUTAHHIRUNAA BIHEE MINA AZ-ZUNOOBI, WATA'SIMUNAA FEEHI MIMMAA NASTAANIFU MINA AL-'UYOOBI, HATTAA LAA YOORIDA 'ALAYKA AHADUN MIN MALAA'IKATIKA ILLAA DOONA MAA NOORIDU MIN ABWAABI AT-TAA'ATI LAKA, WA-ANWAA'I AL-QURBATI ILAYK.

Give us success in this month to tighten our bonds of kin with devotion and gifts, attend to our neighbours with bestowal and giving, rid our possessions from claims, purify them through paying the alms, go back to him who has gone far from us, treat justly him who has wronged us, make peace with him who shows enmity toward us (except him who is regarded as an enemy in Thee and for Thee, for he is the enemy whom we will not befriend, the party whom we will not hold dear), and seek nearness to Thee through blameless works which will purify us from sins and preserve us from renewing faults, so that none of Thy angels will bring for Thee the kinds of obedience and sorts of nearness-seeking unless they be less than what we bring!

اور یہ کہ جو ہم سے علیحدگی اختیار کرے اس کی طرف دست مصالحت بڑھائیں، جو ہم پر ظلم کرے اس سے انصاف برتیں۔ جو ہم سے دشمنی کرے اس سے صلح وصفائی کریں، سوائے اس کے جس سے تیرے لیے اور تیری خاطر دشمنی کی گئی ہو۔ کیونکہ وہ ایسا دشمن ہے جسے ہم دوست نہیں رکھ سکتے اور ایسے گروہ کا (فرد) ہے جس سے ہم صاف نہیں ہو سکتے اور ہمیں اس مہینہ میں ایسے پاک وپاکیزہ اعمال کے وسیلہ سے تقرب حاصل کرنے کی توفیق دے جن کے ذریعہ تو ہمیں گناہوں سے پاک کر دے اور از سر نو برائیوں کے ارتکاب سے بچا لے جائے، یہاں تک کہ فرشتے تیری بارگاہ میں جو اعمال نامے پیش کریں وہ ہماری ہر قسم کی اطاعتوں اور ہر نوع کی عبادت کے مقابلہ میں سبک ہوں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْاَلُكَ بِحَقِّ هٰذَا الشَّهْرِ، وَبِحَقِّ مَنْ تَعَبَّدَ لَكَ فِيْهِ مِنِ ابْتِدَائِهٖ اِلٰى وَقْتِ فَنَائِهٖ مِنْ مَّلَكٍ قَرَّبْتَهٗ، اَوْ نَبِيٍّ اَرْسَلْتَهٗ، اَوْ عَبْدٍ صَالِحٍ اِخْتَصَصْتَهٗ، اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، وَاَهِّلْنَا فِيْهِ لِمَا وَعَدْتَ اَوْلِيَاءَكَ مِنْ كَرَامَتِكَ، وَاَوْجِبْ لَنَا فِيْهِ مَا اَوْجَبْتَ لِاَهْلِ الْمُبَالَغَةِ فِيْ طَاعَتِكَ، وَاجْعَلْنَا فِيْ نَظْمِ مَنِ اسْتَحَقَّ الرَّفِيْعَ الْاَعْلٰى بِرَحْمَتِكَ۔

ALLAAHUMMA INNEE AS'ALUKA BIHAQQI HAAZAA ASH-SHAHRI, WABIHAQQI MAN TA'ABBADA LAKA FEEHI MINI IBTIDAA'IHEE ILAA WAQTI FANAA'IHEE MIN MALAKIN QARRABTAHOO, AW NABIYYIN ARSALTAHOO, AW 'ABDIN SAALIHIN IKHTASASTAHOO, AN TUSALLIYA 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WA-AHHILNAA FEEHI LIMAA WA'ADTA AWLIYAA'AKA MIN KARAAMATIKA, WA-AWJIB LANAA FEEHI MAA AWJABTA LI-AHLI AL-MUBAALAGHATI FEE TAA'ATIKA, WAJ'ALNAA FEE NAZMI MANI ISTAHAQQA AR-RAFEE'A AL-A'LAA BIRAHMATIK.

O God, I ask Thee by the right of this month and by the right of him who worships Thee within it from its beginning to the time of its passing, whether angel Thou hast brought nigh to Thee, prophet Thou hast sent, or righteous servant Thou hast singled out, that Thou bless Muhammad and his Household, make us worthy of the generosity Thou hast promised Thy friends, make incumbent for us what Thou hast made incumbent for those who go to great lengths in obeying Thee, and place us in the ranks of those who deserve through Thy mercy the highest elevation!

اے اللہ ! میں تجھ سے اس مہینہ کے حق وحرمت اور نیز ان لوگوں کا واسطہ دے کر سوال کرتا ہوں جنہوں نے اس مہینہ میں شروع سے لے کر اس کے ختم ہونے تک تیری عبادت کی ہو وہ مقرب بارگاہ فرشتہ ہو یا نبی مرسل یا کوئی مرد صالح وبرگزیدہ کہ تو محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرمائے اور جس عزت وکرامت کا تو نے اپنے دوستوں سے وعدہ کیا ہے اس کا ہمیں اہل بنا اور جو انتہائی اطاعت کرنے والوں کے لیے تو نے اجر مقرر کیا ہے وہ ہمارے لیے بھی مقرر فرما اور ہمیں اپنی رحمت سے ان لوگوں میں شامل کر جنہوں نے بلند ترین مرتبہ کا استحقاق پیدا کیا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، وَجَنِّبْنَا الْاِلْحَادَ فِيْ تَوْحِيْدِكَ، وَالتَّقْصِيْرَ فِيْ تَمْجِيْدِكَ، وَالشَّكَّ فِيْ دِيْنِكَ، وَالْعَمٰى عَنْ سَبِيْلِكَ، وَالْاِغْفَالَ لِحُرْمَتِكَ، وَالْاِنْخِدَاعَ لِعَدُوِّكَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WAJANNIBNAA AL-ILHAADA FEE TAWHEEDIKA, WAT-TAQSEERA FEE TAMJEEDIKA, WASH-SHAKKA FEE DEENIKA, WAL-'AMAA 'AN SABEELIKA, WAL-IGHFAALA LIHURMATIKA, WAALI'INKHIDAA'A LI'ADUWWIKA ASH-SHAYTAANI AR-RAJEEM.

O God, bless Muhammad and his Household, turn us aside from deviation in professing Thy Unity, falling short in magnifying Thee, doubt in Thy religion, blindness toward Thy path, heedlessness of Thy inviolability, and being deceived by Thy enemy, the accursed Satan!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور ہمیں اس چیز سے بچائے رکھ کہ ہم توحید میں کج اندیشی، تیری تمجید وبزرگی میں کوتاہی، تیرے دین میں شک، تیرے راستہ میں بے راہروی اور تیری حرمت سے لاپرواہی کریں اور تیرے دشمن شیطان مردود سے فریب خوردگی کا شکار ہوں۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، وَاِذَا كَانَ لَكَ فِيْ كُلِّ لَيْلَةٍ مِّنْ لَيَالِيْ شَهْرِنَا هٰذَا رِقَابٌ يُعْتِقُهَا عَفْوُكَ، اَوْ يَهَبُهَا صَفْحُكَ فَاجْعَلْ رِقَابَنَا مِنْ تِلْكَ الرِّقَابِ، وَاجْعَلْنَا لِشَهْرِنَا مِنْ خَيْرِ اَهْلٍ وَاَصْحَابٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WA-IZAA KAANA LAKA FEE KULLI LAYLATIN MIN LAYAALEE SHAHRINAA HAAZAA RIQAABUN YU'TIQUHAA 'AFWUKA, AW YAHABUHAA SAFHUKA FAJ'AL RIQAABANAA MIN TILKA AR-RIQAABI, WAJ'ALNAA LISHAHRINAA MIN KHAYRI AHLIN WA-ASHAAB.

O God, bless Muhammad and his Household, and when in every night of this month's nights Thou hast necks which Thy pardon will release and Thy forgiveness disregard, place our necks among those necks and place us among the best folk and companions of this our month!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور جب کہ اس مہینے کی راتوں میں ہر رات میں تیرے کچھ ایسے بندے ہوتے ہیں جنہیں تیرا عفو وکرم آزاد کرتا ہے یا تیری بخشش و درگزر انہیں بخش دیتی ہے تو ہمیں بھی انہی بندوں میں داخل کر اور اس مہینہ کے بہترین اہل واصحاب میں قرار دے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، وَامْحَقْ ذُنُوْبَنَا مَعَ اِمِّحَاقِ هِلَالِهٖ، وَاسْلَخْ عَنَّا تَبِعَاتِنَا مَعَ انْسِلَاخِ اَيَّامِهٖ حَتّٰى يَنْقَضِيَ عَنَّا وَقَدْ صَفَّيْتَنَا فِيْهِ مِنَ الْخَطِيْئَاتِ، وَاخْلَصْتَنَا فِيْهِ مِنَ السَّيِّئَاتِ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WAMHAQ ZUNOOBANAA MA'A IMMIHAAQI HILAALIHEE, WASLAKH 'ANNAA TABI'AATINAA MA'A INSILAAKHI AYYAAMIHEE HATTAA YANQADIYA 'ANNAA WAQAD SAFFAYTANAA FEEHI MINA AL-KHATEE'AATI, WAKHLASTANAA FEEHI MINA AS-SAYYI'AAT.

O God, bless Muhammad and his Household, efface our sins along with the effacing of its crescent moon, and make us pass forth from the ill effects of our acts with the passing of its days, until it leaves us behind, while within it Thou hast purified us of offenses and rid us of evil deeds!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور اس کے چاند کے گھٹنے کے ساتھ ہمارے گناہوں کو بھی محو کر دے اور جب اس کے دن ختم ہونے پر آئیں تو ہمارے گناہوں کا وبال ہم سے دور کر دے تا کہ یہ مہینہ اس طرح تمام ہو کہ تو ہمیں خطاؤں سے پاک اور گناہوں سے بری کر چکا ہو۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، وَاِنْ مِّلْنَا فِيْهِ فَعَدِّلْنَا، وَاِنْ زِغْنَا فِيْهِ فَقَوِّمْنَا، وَاِنِ اشْتَمَلَ عَلَيْنَا عَدُوُّكَ الشَّيْطَانُ فَاسْتَنْقِذْنَا مِنْهُ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WA-IN MILNAA FEEHI FA'ADDILNAA, WA-IN ZIGHNAA FEEHI FAQAWWIMNAA, WA-INI ISHTAMALA 'ALAYNAA 'ADUWWUKA ASH-SHAYTAANU FASTANQIZNAA MINH.

O God, bless Muhammad and his Household, and should we go off to one side in this month, set us aright; should we swerve, point us straight; and should Thy enemy Satan enwrap us, rescue us from him!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور اس مہینہ میں اگر ہم حق سے منہ موڑیں تو ہمیں سیدھے راستہ پر لگا دے اور کجروی اختیار کریں تو ہماری اصلاح و درستگی فرما اور اگر تیرا دشمن شیطان ہمارے گرد احاطہ کرے تو اس کے پنجے سے چھڑا لے۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ اشْحَنْهُ بِعِبَادَتِنَا اِيَّاكَ، وَزَيِّنْ اَوْقَاتَهٗ بِطَاعَتِنَا لَكَ، وَاَعِنَّا فِيْ نَهَارِهٖ عَلٰى صِيَامِهٖ، وَفِيْ لَيْلِهٖ عَلَى الصَّلَاةِ وَالتَّضَرُّعِ اِلَيْكَ، وَالْخُشُوْعِ لَكَ، وَالذِّلَّةِ بَيْنَ يَدَيْكَ حَتّٰى لَا يَشْهَدَ نَهَارُهٗ عَلَيْنَا بِغَفْلَةٍ، وَلَا لَيْلُهٗ بِتَفْرِيْطٍ۔

ALLAAHUMMA ISHHANHU BI'IBAADATINAA IYYAAKA, WAZAYYIN AWQAATAHOO BITAA'ATINAA LAKA, WA-A'INNAA FEE NAHAARIHEE 'ALAA SIYAAMIHEE, WAFEE LAYLIHEE 'ALAA AS-SALAATI WAT-TADARRU'I ILAYKA, WAL-KHUSHOO'I LAKA, WAZ-ZILLATI BAYNA YADAYKA HATTAA LAA YASHHADA NAHAARUHOO 'ALAYNAA BIGHAFLATIN, WALAA LAYLUHOO BITAFREET.

O God, fill this month with our worship of Thee, adorn its times with our obedience toward Thee, help us during its daytime with its fast, and in its night with prayer and pleading toward Thee, humility toward Thee, and lowliness before Thee, so that its daytime may not bear witness against our heedlessness, nor its night against our neglect!

بارالہا ! اس مہینہ کا دامن ہماری عبادتوں سے جو تیرے لئے بجا لائی گئی ہوں بھر دے اور اس کے لمحات کو ہماری اطاعتوں سے سجا دے اور اس کے دنوں میں روزے رکھنے اور اس کی راتوں میں نمازیں پڑھنے، تیرے حضور گڑگڑانے، تیرے سامنے عجز و الحاح کرنے اور تیرے رو برو ذلت و خواری کا مظاہرہ کرنے ان سب میں ہماری مدد فرما۔ تاکہ اس کے دن ہمارے خلاف غفلت کی اور اس کی راتیں کوتاہی و تقصیر کی گواہی نہ دیں۔

اَللّٰهُمَّ وَاجْعَلْنَا فِيْ سَائِرِ الشُّهُوْرِ وَالْاَيَّامِ كَذٰلِكَ مَا عَمَّرْتَنَا، وَاجْعَلْنَا مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِيْنَ اَلَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيْهَا خَالِدُوْنَ، وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَا اٰتَوْا وَقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ، اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ رَاجِعُوْنَ، وَمِنَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُوْنَ۔

ALLAAHUMMA WAJ'ALNAA FEE SAA'IRI ASH-SHUHOORI WAL-AYYAAMI KAZAALIKA MAA 'AMMARTANAA, WAJ'ALNAA MIN 'IBAADIKA AS-SAALIHEENA ALLAZEENA YARITHOONA AL-FIRDAWSA HUM FEEHAA KHAALIDOONA, WALLAZEENA YU'TOONA MAA AATAW WAQULOOBUHUM WAJILATUN, ANNAHUM ILAA RABBIHIM RAAJI'OONA, WAMINA ALLAZEENA YUSAARI'OONA FEE AL-KHAYRAATI WAHUM LAHAA SAABIQOON.

O God, make us like this in the other months and days as long as Thou givest us life, and place us among Thy righteous servants, those who shall inherit Paradise, therein dwelling forever, those who give what they give, while their hearts quake, that they are returning to their Lord, those who vie in good works, outracing to them!

اے اللہ ! تمام مہینوں اور دنوں میں جب تک تو ہمیں زندہ رکھے ایسا ہی قرار دے اور ہمیں ان بندوں میں شامل فرما جو فردوس بریں کی زندگی کے ہمیشہ ہمیشہ کے لیے وارث ہوں گے۔ اور وہ کہ جو کچھ وہ خدا کی راہ میں دے سکتے ہیں دیتے ہیں پھر بھی ان کے دلوں کو یہ کھٹکا لگا رہتا ہے کہ انہیں اپنے پروردگار کی طرف پلٹ کر جانا ہے اور ان لوگوں میں سے جو نیکیوں میں جلدی کرتے ہیں اور وہی تو لوگ ہیں جو بھلائیوں میں آگے نکل جانے والے ہیں۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ، فِيْ كُلِّ وَقْتٍ وَكُلِّ اَوَانٍ وَعَلٰى كُلِّ حَالٍ عَدَدَ مَا صَلَّيْتَ عَلٰى مَنْ صَلَّيْتَ عَلَيْهِ، وَاضْعَافَ ذٰلِكَ كُلِّهٖ بِالْاَضْعَافِ الَّتِيْ لَا يُحْصِيْهَا غَيْرُكَ، اِنَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا تُرِيْدُ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, FEE KULLI WAQTIN WAKULLI AWAANIN WA'ALAA KULLI HAALIN 'ADADA MAA SALLAYTA 'ALAA MAN SALLAYTA 'ALAYHI, WAD'AAFA ZAALIKA KULLIHEE BIL-AD'AAFI ALLATEE LAA YUHSEEHAA GHAYRUKA, INNAKA FA''AALUN LIMAA TUREED.

O God, bless Muhammad and his Household in every time, in all moments, and in every state, to the number that Thou hast blessed whomsoever Thou hast blessed and to multiples of all that, through multiples which none can count but Thee! Surely Thou art Accomplisher of what Thou desirest.

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر ہر وقت اور ہر گھڑی اور ہر حال میں اس قدر رحمت نازل فرما جتنی تو نے کسی پر نازل کی ہو اور ان سب رحمتوں سے دوگنی چوگنی کہ جسے تیرے علاوہ کوئی شمار نہ کر سکے۔ بیشک تو جو چاہتا ہے وہی کرنے والا ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

Printed from https://fzic.org/library/dua/44-welcoming-ramazan-1370 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.